



H426V1  
Manuale utente

## Indice

Indice	2
1 Elenco dei parametri	3
2 Note sui parametri	8
3 Elenco degli allarmi	8
4 Elenco degli allarmi dello slave	9
5 Elenco pulsanti	9
6 Elenco led	9
7 Elenco comandi logici	9
8 Come fare per ...	9
9 Elenco delle scorciatoie da tastiera	10
10 Posizione pulsanti e led	10

# 1 Elenco dei parametri

Nota	Parametro	Descrizione	Minimo	Massimo	Default	Unità
	S__	Funzioni riguardo il ciclo				
	St__	Funzioni riguardo la temperatura del ciclo				
	_t0	temperatura finale	-55.0	145.0	2.0	°C
1	_td	differenziale della temperatura finale	0.0	50.0	0.0	K
	Sd__	Funzioni riguardo la sincronizzazione del ciclo				
2	Sd0	durata massima del ciclo	0	194 4:20:15	2:00	dd hh:mm:ss
	c__	Porta e luce				
	cP__	Interruttore porta e ventole evaporatore				
	cPH	arresta il ventilatore a porta aperta	oFF	_on	_on	/
	cPF	sospendi il timer di ciclo a porta aperta	oFF	_on	_on	/
	cPd	ritardo riavvio automatico ventole	0	194 4:20:15	30:00	dd hh:mm:ss
	cl__	Luce				
	cH	accendi la luce a porta aperta	oFF	_on	_on	/
	clo	spegni automaticamente la luce	oFF	_on	_on	/
	cld	ritardo spegnimento automatico	0	194 4:20:15	30	dd hh:mm:ss
	b__	Calibrazione sonde				
	b1__	Sonda 1				
	b1C	temperatura cella	-9.0	9.0	0.0	K
	b1A	attiva	oFF	_on	_on	/
	L__	Allarmi e pausa				
	Lt__	Allarme termico				
3	LtL	bassa temperatura	-55.0	145.0	-2.0	°C
4	LtH	alta temperatura	-55.0	145.0	14.0	°C
	Ltd	ritardo	0	194 4:20:15	30:00	dd hh:mm:ss
	LO__	Allarme porta				
	LOH	abilita	oFF	_on	_on	/
	LOd	ritardo	0	194 4:20:15	30:00	dd hh:mm:ss
	LOt	ritardo minimo dell'allarme termico dopo l'apertura della porta	0	194 4:20:15	15:00	dd hh:mm:ss
	Lo__	On / stand-by status				
	Loo	stato attuale: stand-by / on	oFF	_on	oFF	/
	I__	Funzioni di input-output				
	IA__	Input analogici				
	IA1	temperatura cella	-55.0	145.0	-55.0	°C
	Id__	Input digitali				
	Id4	porta chiusa	oFF	_on	oFF	/
	OS__	Stato della macchina				
	OSn	ventilatore sotto arresto per apertura porta o controllo manuale	oFF	_on	oFF	/
	OSd	tempo rimasto per completare il ciclo	0	194 4:20:15	0	dd hh:mm:ss
	OA__	Output analogici				
	LLA	allarme attuale (0= nessun allarme)	0	255	0	/
	Od__	Output digitali				
5	Od1	ventilatore	oFF	_on	oFF	/
	Od7	luce	oFF	_on	oFF	/
	S__	Funzioni riguardo il ciclo				
	St__	Funzioni riguardo la temperatura del ciclo				
	_t0	temperatura finale	-55.0	145.0	2.0	°C
1	_td	differenziale della temperatura finale	0.0	50.0	0.0	K
	Sd__	Funzioni riguardo la sincronizzazione del ciclo				
2	Sd0	durata massima del ciclo	0	194 4:20:15	2:00	dd hh:mm:ss

Nota	Parametro	Descrizione	Minimo	Massimo	Default	Unità
	c__	Porta e luce				
	cP_	Interruttore porta e ventole evaporatore				
	cPH	arresta il ventilatore a porta aperta	oFF	_on	_on	/
	cPF	sospendi il timer di ciclo a porta aperta	oFF	_on	_on	/
	cPd	ritardo riavvio automatico ventole	0	194 4:20:15	30:00	dd hh:mm:ss
	cl_	Luce				
	clH	accendi la luce a porta aperta	oFF	_on	_on	/
	clo	spegni automaticamente la luce	oFF	_on	_on	/
	cld	ritardo spegnimento automatico	0	194 4:20:15	30	dd hh:mm:ss
	b__	Calibrazione sonde				
	b1_	Sonda 1				
	b1C	temperatura cella	-9.0	9.0	0.0	K
	b1A	attiva	oFF	_on	_on	/
	L__	Allarmi e pausa				
	Lt_	Allarme termico				
3	LtL	bassa temperatura	-55.0	145.0	-2.0	°C
4	LtH	alta temperatura	-55.0	145.0	14.0	°C
	Ltd	ritardo	0	194 4:20:15	30:00	dd hh:mm:ss
	LO_	Allarme porta				
	LOH	abilita	oFF	_on	_on	/
	LOd	ritardo	0	194 4:20:15	30:00	dd hh:mm:ss
	LOt	ritardo minimo dell'allarme termico dopo l'apertura della porta	0	194 4:20:15	15:00	dd hh:mm:ss
	Lo_	On / stand-by status				
	Loo	stato attuale: stand-by / on	oFF	_on	oFF	/
	I__	Funzioni di input-output				
	IA_	Input analogici				
	IA1	temperatura cella	-55.0	145.0	-55.0	°C
	Id_	Input digitali				
	Id4	porta chiusa	oFF	_on	oFF	/
	OS_	Stato della macchina				
	OSn	ventilatore sotto arresto per apertura porta o controllo manuale	oFF	_on	oFF	/
	OSd	tempo rimasto per completare il ciclo	0	194 4:20:15	0	dd hh:mm:ss
	OA_	Output analogici				
	LLA	allarme attuale (0= nessun allarme)	0	255	0	/
	Od_	Output digitali				
5	Od1	ventilatore	oFF	_on	oFF	/
	Od7	luce	oFF	_on	oFF	/
	S__	Funzioni riguardo il ciclo				
	St_	Funzioni riguardo la temperatura del ciclo				
	_t0	temperatura finale	-55.0	145.0	2.0	°C
1	_td	differenziale della temperatura finale	0.0	50.0	0.0	K
	Sd_	Funzioni riguardo la sincronizzazione del ciclo				
2	Sd0	durata massima del ciclo	0	194 4:20:15	2:00	dd hh:mm:ss
	c__	Porta e luce				
	cP_	Interruttore porta e ventole evaporatore				
	cPH	arresta il ventilatore a porta aperta	oFF	_on	_on	/
	cPF	sospendi il timer di ciclo a porta aperta	oFF	_on	_on	/
	cPd	ritardo riavvio automatico ventole	0	194 4:20:15	30:00	dd hh:mm:ss
	cl_	Luce				
	clH	accendi la luce a porta aperta	oFF	_on	_on	/
	clo	spegni automaticamente la luce	oFF	_on	_on	/
	cld	ritardo spegnimento automatico	0	194 4:20:15	30	dd hh:mm:ss

Nota	Parametro	Descrizione	Minimo	Massimo	Default	Unità
	b__	Calibrazione sonde				
	b1_	Sonda 1				
	b1C	temperatura cella	-9.0	9.0	0.0	K
	b1A	attiva	oFF	_on	_on	/
	L__	Allarmi e pausa				
	Lt_	Allarme termico				
3	LtL	bassa temperatura	-55.0	145.0	-2.0	°C
4	LtH	alta temperatura	-55.0	145.0	14.0	°C
	Ltd	ritardo	0	194 4:20:15	30:00	dd hh:mm:ss
	LO_	Allarme porta				
	LOH	abilita	oFF	_on	_on	/
	LOd	ritardo	0	194 4:20:15	30:00	dd hh:mm:ss
	LOt	ritardo minimo dell'allarme termico dopo l'apertura della porta	0	194 4:20:15	15:00	dd hh:mm:ss
	Lo_	On / stand-by status				
	Loo	stato attuale: stand-by / on	oFF	_on	oFF	/
	I__	Funzioni di input-output				
	IA_	Input analogici				
	IA1	temperatura cella	-55.0	145.0	-55.0	°C
	Id_	Input digitali				
	Id4	porta chiusa	oFF	_on	oFF	/
	OS_	Stato della macchina				
	OSn	ventilatore sotto arresto per apertura porta o controllo manuale	oFF	_on	oFF	/
	OSd	tempo rimasto per completare il ciclo	0	194 4:20:15	0	dd hh:mm:ss
	OA_	Output analogici				
	LLA	allarme attuale (0= nessun allarme)	0	255	0	/
	Od_	Output digitali				
5	Od1	ventilatore	oFF	_on	oFF	/
	Od7	luce	oFF	_on	oFF	/
	S__	Funzioni riguardo il ciclo				
	St_	Funzioni riguardo la temperatura del ciclo				
	_t0	temperatura finale	-55.0	145.0	2.0	°C
1	_td	differenziale della temperatura finale	0.0	50.0	0.0	K
	Sd_	Funzioni riguardo la sincronizzazione del ciclo				
2	Sd0	durata massima del ciclo	0	194 4:20:15	2:00	dd hh:mm:ss
	c__	Porta e luce				
	cP_	Interruttore porta e ventole evaporatore				
	cPH	arresta il ventilatore a porta aperta	oFF	_on	_on	/
	cPF	sospendi il timer di ciclo a porta aperta	oFF	_on	_on	/
	cPd	ritardo riavvio automatico ventole	0	194 4:20:15	30:00	dd hh:mm:ss
	cl_	Luce				
	clH	accendi la luce a porta aperta	oFF	_on	_on	/
	clo	spegni automaticamente la luce	oFF	_on	_on	/
	cld	ritardo spegnimento automatico	0	194 4:20:15	30	dd hh:mm:ss
	b__	Calibrazione sonde				
	b1_	Sonda 1				
	b1C	temperatura cella	-9.0	9.0	0.0	K
	b1A	attiva	oFF	_on	_on	/
	L__	Allarmi e pausa				
	Lt_	Allarme termico				
3	LtL	bassa temperatura	-55.0	145.0	-2.0	°C
4	LtH	alta temperatura	-55.0	145.0	14.0	°C
	Ltd	ritardo	0	194 4:20:15	30:00	dd hh:mm:ss

Nota	Parametro	Descrizione	Minimo	Massimo	Default	Unità
	LO_	Allarme porta				
	LOH	abilita	oFF	_on	_on	/
	LOd	ritardo	0	194 4:20:15	30:00	dd hh:mm:ss
	LOt	ritardo minimo dell'allarme termico dopo l'apertura della porta	0	194 4:20:15	15:00	dd hh:mm:ss
	Lo_	On / stand-by status				
	Loo	stato attuale: stand-by / on	oFF	_on	oFF	/
	I_	Funzioni di input-output				
	IA_	Input analogici				
	IA1	temperatura cella	-55.0	145.0	-55.0	°C
	Id_	Input digitali				
	Id4	porta chiusa	oFF	_on	oFF	/
	OS_	Stato della macchina				
	OSn	ventilatore sotto arresto per apertura porta o controllo manuale	oFF	_on	oFF	/
	OSd	tempo rimasto per completare il ciclo	0	194 4:20:15	0	dd hh:mm:ss
	OA_	Output analogici				
	LLA	allarme attuale (0= nessun allarme)	0	255	0	/
	Od_	Output digitali				
5	Od1	ventilatore	oFF	_on	oFF	/
	Od7	luce	oFF	_on	oFF	/
	S_	Funzioni riguardo il ciclo				
	St_	Funzioni riguardo la temperatura del ciclo				
	_t0	temperatura finale	-55.0	145.0	2.0	°C
1	_td	differenziale della temperatura finale	0.0	50.0	0.0	K
	Sd_	Funzioni riguardo la sincronizzazione del ciclo				
2	Sd0	durata massima del ciclo	0	194 4:20:15	2:00	dd hh:mm:ss
	c_	Porta e luce				
	cP_	Interruttore porta e ventole evaporatore				
	cPH	arresta il ventilatore a porta aperta	oFF	_on	_on	/
	cPF	sospendi il timer di ciclo a porta aperta	oFF	_on	_on	/
	cPd	ritardo riavvio automatico ventole	0	194 4:20:15	30:00	dd hh:mm:ss
	cl_	Luce				
	clH	accendi la luce a porta aperta	oFF	_on	_on	/
	clo	spegni automaticamente la luce	oFF	_on	_on	/
	cld	ritardo spegnimento automatico	0	194 4:20:15	30	dd hh:mm:ss
	b_	Calibrazione sonde				
	b1_	Sonda 1				
	b1C	temperatura cella	-9.0	9.0	0.0	K
	b1A	attiva	oFF	_on	_on	/
	L_	Allarmi e pausa				
	Lt_	Allarme termico				
3	LtL	bassa temperatura	-55.0	145.0	-2.0	°C
4	LtH	alta temperatura	-55.0	145.0	14.0	°C
	Ltd	ritardo	0	194 4:20:15	30:00	dd hh:mm:ss
	LO_	Allarme porta				
	LOH	abilita	oFF	_on	_on	/
	LOd	ritardo	0	194 4:20:15	30:00	dd hh:mm:ss
	LOt	ritardo minimo dell'allarme termico dopo l'apertura della porta	0	194 4:20:15	15:00	dd hh:mm:ss
	Lo_	On / stand-by status				
	Loo	stato attuale: stand-by / on	oFF	_on	oFF	/
	I_	Funzioni di input-output				
	IA_	Input analogici				
	IA1	temperatura cella	-55.0	145.0	-55.0	°C

Nota	Parametro	Descrizione	Minimo	Massimo	Default	Unità
	Id_	Input digitali				
	Id4	porta chiusa	oFF	_on	oFF	/
	OS_	Stato della macchina				
	OSn	ventilatore sotto arresto per apertura porta o controllo manuale	oFF	_on	oFF	/
	OSd	tempo rimasto per completare il ciclo	0	194 4:20:15	0	dd hh:mm:ss
	OA_	Output analogici				
	LLA	allarme attuale (0= nessun allarme)	0	255	0	/
	Od_	Output digitali				
5	Od1	ventilatore	oFF	_on	oFF	/
	Od7	luce	oFF	_on	oFF	/
	S_	Funzioni riguardo il ciclo				
	St_	Funzioni riguardo la temperatura del ciclo				
	_t0	temperatura finale	-55.0	145.0	2.0	°C
1	_td	differenziale della temperatura finale	0.0	50.0	0.0	K
	Sd_	Funzioni riguardo la sincronizzazione del ciclo				
2	Sd0	durata massima del ciclo	0	194 4:20:15	2:00	dd hh:mm:ss
	c_	Porta e luce				
	cP_	Interruttore porta e ventole evaporatore				
	cPH	arresta il ventilatore a porta aperta	oFF	_on	_on	/
	cPF	sospendi il timer di ciclo a porta aperta	oFF	_on	_on	/
	cPd	ritardo riavvio automatico ventole	0	194 4:20:15	30:00	dd hh:mm:ss
	cl_	Luce				
	clH	accendi la luce a porta aperta	oFF	_on	_on	/
	clo	spegni automaticamente la luce	oFF	_on	_on	/
	clD	ritardo spegnimento automatico	0	194 4:20:15	30	dd hh:mm:ss
	b_	Calibrazione sonde				
	b1_	Sonda 1				
	b1C	temperatura cella	-9.0	9.0	0.0	K
	b1A	attiva	oFF	_on	_on	/
	L_	Allarmi e pausa				
	Lt_	Allarme termico				
3	LtL	bassa temperatura	-55.0	145.0	-2.0	°C
4	LtH	alta temperatura	-55.0	145.0	14.0	°C
	Ltd	ritardo	0	194 4:20:15	30:00	dd hh:mm:ss
	LO_	Allarme porta				
	LOH	abilita	oFF	_on	_on	/
	LOd	ritardo	0	194 4:20:15	30:00	dd hh:mm:ss
	LOt	ritardo minimo dell'allarme termico dopo l'apertura della porta	0	194 4:20:15	15:00	dd hh:mm:ss
	Lo_	On / stand-by status				
	Loo	stato attuale: stand-by / on	oFF	_on	oFF	/
	I_	Funzioni di input-output				
	IA_	Input analogici				
	IA1	temperatura cella	-55.0	145.0	-55.0	°C
	Id_	Input digitali				
	Id4	porta chiusa	oFF	_on	oFF	/
	OS_	Stato della macchina				
	OSn	ventilatore sotto arresto per apertura porta o controllo manuale	oFF	_on	oFF	/
	OSd	tempo rimasto per completare il ciclo	0	194 4:20:15	0	dd hh:mm:ss
	OA_	Output analogici				
	LLA	allarme attuale (0= nessun allarme)	0	255	0	/
	Od_	Output digitali				
5	Od1	ventilatore	oFF	_on	oFF	/

Nota	Parametro	Descrizione	Minimo	Massimo	Default	Unità
	Od7	luce	oFF	_on	oFF	/
	E__	Preferenze dello slave				
	Ed_	Indirizzo di rete				
	EdS	indirizzo dello slave per la rete locale verso il master	1	254	1	/
	EY_	Display				
	EYY	il display mostra: 1=temperatura / 2=tempo rimasto in minuti	1	2	1	/
	P__	Preferenze del master				
	Pd_	Indirizzi di rete				
	PdM	indirizzo del master sulla rete verso il PC	0	254	1	/
	PdS	numero di slave collegati a questo master	1	6	6	/

## 2 Note sui parametri

Num.	Nota
1	Quando il differenziale è 0 il ventilatore rimane fermo dopo l'arresto del ciclo sotto timer.
2	Quando la durata è nulla il ciclo non si arresta sotto timer. Quando la durata è diversa da 0 il ciclo si arresta sotto timer e si sospende sotto termostato.
3	Differenziale fisso 0.2 °C.
4	Differenziale fisso 0.2 °C.
5	Il segno meno sul display ("-") segnala che il timer è attivo.

## 3 Elenco degli allarmi

Display	Allarme
A01	bassa temperatura Raggiunta la soglia di bassa temperatura.
A02	alta temperatura Raggiunta la soglia di alta temperatura.
A03	porta aperta Raggiunto il limite di tempo per la porta aperta.
A04	bassa temperatura Raggiunta la soglia di bassa temperatura.
A05	alta temperatura Raggiunta la soglia di alta temperatura.
A06	porta aperta Raggiunto il limite di tempo per la porta aperta.
A07	bassa temperatura Raggiunta la soglia di bassa temperatura.
A08	alta temperatura Raggiunta la soglia di alta temperatura.
A09	porta aperta Raggiunto il limite di tempo per la porta aperta.
A10	bassa temperatura Raggiunta la soglia di bassa temperatura.
A11	alta temperatura Raggiunta la soglia di alta temperatura.
A12	porta aperta Raggiunto il limite di tempo per la porta aperta.
A13	bassa temperatura Raggiunta la soglia di bassa temperatura.
A14	alta temperatura Raggiunta la soglia di alta temperatura.
A15	porta aperta Raggiunto il limite di tempo per la porta aperta.
A16	bassa temperatura Raggiunta la soglia di bassa temperatura.
A17	alta temperatura Raggiunta la soglia di alta temperatura.
A18	porta aperta Raggiunto il limite di tempo per la porta aperta.

## 4 Elenco degli allarmi dello slave

Display Allarme

/ nessuno Questo strumento non ha errori dello slave.

## 5 Elenco pulsanti

	Pulsante	Funzione
B1	esci - silenzio	Esce senza salvare - silenzia il cicalino.
B2	su	Navigazione in alto nel menù.
B3	on/stand-by - pausa	Passa da on a stand-by e viceversa - arresta e riavvia le ventole dell'evaporatore per ridurre il disagio dell'operatore in cella.
B4	sinistra - luce	Navigazione a sinistra nel menù - accende e spegne la luce.
B5	giù - sbrinamento	Navigazione in basso nel menù - forza lo sbrinamento immediato.
B6	destra - menù - set	Navigazione a destra nel menù - mostra e cambia il set point - entra nel menù.
B7	luce - allarme	Pulsante remoto in cella vicino alla porta: accende la luce, attiva l'allarme uomo in cella.

## 6 Elenco led

	Led	Funzione
L1	ventilatore 1	Attivo quando il ventilatore è in marcia - lampeggia durante il ciclo e quando _td non è 0.
L2	ventilatore 2	Attivo quando il ventilatore è in marcia - lampeggia durante il ciclo e quando _td non è 0.
L3	ventilatore 3	Attivo quando il ventilatore è in marcia - lampeggia durante il ciclo e quando _td non è 0.
L4	ventilatore 4	Attivo quando il ventilatore è in marcia - lampeggia durante il ciclo e quando _td non è 0.
L5	ventilatore 5	Attivo quando il ventilatore è in marcia - lampeggia durante il ciclo e quando _td non è 0.
L6	ventilatore 6	Attivo quando il ventilatore è in marcia - lampeggia durante il ciclo e quando _td non è 0.
L7	luce	Attivo quando l'illuminazione è accesa - lampeggia durante il ritardo di spegnimento.

## 7 Elenco comandi logici

Comando logico Funzione

/ None This instrument has no software commands

## 8 Come fare per ...

Come fare per ...

Funzione

Passare da stand-by a on e viceversa.

Tenere premuto il pulsante B3 per attivare o disattivare la modalità stand-by. In stand-by ogni output è disabilitato ad esclusione dell'illuminazione, i led da L1 a L6 lampeggiano, i timer continuano a contare.

Programmare il menù di configurazione.

Tenere premuto B6 per accedere al menù. Navigare su e giù con B2 and B5. Selezionare i sottomenù con B6. Cambiare i parametri con B2 e B5, premere B6 per confermare, o B4 per uscire senza salvare. Le variazioni avranno effetto solo dopo l'uscita dal menù mediante la pressione di B4 più volte. Premere B1 per uscire immediatamente senza salvare.

Come fare per ...	Funzione
Mostrare o modificare il set point.	Premere brevemente B6 - il display mostra il set point - cambiare con B2 e B5, e confermare con B6. In alternativa, entrare nel menù come sopra indicato, e modificare il parametro _t0, quindi confermare.
Avviare, mettere in pausa, o riavviare il ciclo.	Premere brevemente il pulsante B3 per avviare, mettere in pausa, o riavviare il ciclo. Quando le ventole dell'evaporatore sono arrestate, il display numerico lampeggia.
Terminare il ciclo.	Premere brevemente il pulsante B1 per terminare il ciclo.

## 9 Elenco delle scorciatoie da tastiera

Pulsante da premere    Descrizione scorciatoia - tenere premuti i tasti per 5 s circa

/                            Questo strumento non ha ulteriori scorciatoie da tastiera.

## 10 Posizione pulsanti e led

